

Kab Mob Ntsws Qhuav (TB) Cov Lus Nquag Nug

Cov Lus Nug Dav Dav Lus Txhais

TB	Kab Mob Ntsws Qhuav (Tuberculosis), los yog hu ua Mycobacterium tuberculosis complex
IGRA	Interferon-gamma release assay (los yog kev kuaj kab mob TB ntawm cov ntshav, “QFT”, “TB Gold”, “T-SPOT”)
LTBI	Kab mob TB uas tsis huam (latent TB)
CXR	Tsom fai fab x-ray ntawm hauv siab
TST	Kev kuaj TB ntawm txheej tawv (lossis hu tias, “kev kuaj Mantoux”, “PPD”)

1. Cov tswv hauj lwm yuav tsum paub txog cov kev pab dab tsi yog xav tau cov ntaub ntawv tshiab tshaj plaws ntawm kev kuaj mob TB nyob rau cov chaw saib xyuas tu mob nkeeg?

Tseem ceeb heev rau cov tswv hauj lwm paub txog cov kev cai lij choj hauv MN uas ntsig txog cov sijhawm yuav rov kuaj mob dua (seb kev kuaj mob yav dhau lo ho ntev lawm uas tseem siv tau). Cov ntaub ntawv no muaj nyob rau hauv *Regulations for Tuberculosis Control in Minnesota Health Care Settings, July 2013 (PDF)* ntawm Minnesota Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv (MDH) qhov Website. [Regulations for TB Control in Minnesota Health Care Settings - MN Dept. of Health](#)

Yog xav paub ntiv txog ob peb hom kev kuaj mob TB ces mus saib CDC qhov website.

- i. [Testing for Tuberculosis | Tuberculosis \(TB\) | CDC](#) Kev Kuaj kab mob Ntsws Qhuav (Tuberculosis)
- ii. [TB Skin Test Fact Sheet](#) Daim ntawv qhia txog kev kuaj tawv mob Ntsws Qhuav (TB)
- iii. [TB Skin Test Wall Chart](#) Daim ntawv qhia txog yuav kuaj Ntsws Qhuav (TB) li cas

Hauv qhov website muaj ntaub ntawv qhia ntiv txog tej yam dav dav ntawm kab mob TB xws li kev ntsuam xyuas thiab kev kuaj.

- i. [Tuberculosis \(TB\) - MN Dept. of Health](#). Kab Mob Ntsws Qhuav (TB)- MN Dept. of Health
- ii. [Tuberculin Skin Test \(TST\)](#) Kev kuaj TB ntawm txheej tawv, ob theem
- iii. [TB Testing \(skin test\) \(Mantoux\)](#) Kev kuaj kab mob TB ntawm cov ntshav (Mantoux)
- iv. [TB Blood Test \(IGRA\)](#) Kev kuaj TB ntawm cov ntshav

- 2. Yog yus muaj cov neeg ua hauj lwm uas tsis yog yug nyob rau teb chaws Asmesliskas, thiab lawv hais tias lawv tau txhaj tshuaj tiv thaiv los lawm, vim li cas cov kws kho mob tseem xa cov neeg no mus tsom fai fab x-ray ntawm hauv siab thiab? Nws ua rau kev pib hauj lwm qeeb thiab ntxiv kev siv nyiaj txiag rau tus tswv hauj lwm thaum twb yeej paub lawm tias qhov kev kuaj yuav pom tias muaj mob xwb.**

Ua ntej dua plaws, yuav tsum ua raws cov cai kuaj TB raws cov ntaub ntawv tso cai ntawm lub chav chaw tsev (nyob rau hauv phau ntawv qhia ntawm MDH qhov website uas hais los saum toj no thiab hauv cov txheej txheem thaum tsab ntawv no xaus). Kev kuaj mob TB yog thawj yam yuav tsum tau ua ntawm kev tshuaj ntsuam kab mob TB, thiab yog kuaj pom tias muaj mob lawd, ces yuav tsum mus tsom fai fab x-ray ntawm hauv siab thiab. Kev ceeb toom qhia nrog lo lus hais txog koob tshuaj BCG lossis yog muaj kev kuaj pom tias tau mob yav dhau los txhais tias qhov kev kuaj TB tseem tsis tau paub vim koj tsis tau tau txais qhov kev kuaj sau ua ntaub ntawv.

Nco ntsoov tias, ib tug neeg uas tau txhaj koob tshuaj BCG thaum lawv tseem yog menyuam mos yeeb vim yog lawv nyob rau ib lub teb chaws uas nquag muaj kab mob TB. Koob tshuaj BCG tsis yog yuav cheem kev sib kis kab mob TB; nws tsuas txo kev mob hnyav ntawm tus kab mob thiab tiv thaiv cov menyuam mos thiab menyuam yaus ntawm kev tas sim neej xwb. Qhov ib tug neeg tau nyob rau ib lub teb chaws uas nquag muaj kab mob TB ua rau tus neeg ntawd muaj feem siab yuav mob tau hom kab mob TB uas tsis huam (latent TB). Koob tshuaj BCG uas txhaj rau cov menyuam mos, ua tau rau kuaj mob TB ntawm txheej tawv (TST lossis Mantoux) pom tswm cuav tias muaj mob TB lawm, tiam sis qhov nov yuav ploj zuj zus tom qab 10 mus rau 15 xyos dhau. Yog li ntawd, kev kuaj TST feem ntau yuav kuaj pom tau tseeb yog tias kuaj 10 mus rau 15 xyos tom qab txhaj koob tshuaj tiv thaiv, tiam sis yog ib tug neeg ua hauj lwm txhawj tias lawv qhov kev kuaj tshwm cuav tias muaj mob lawd vim lawv tau txhaj BCG dhau los, ces lawv yuav tsum ua qhov kev kuaj TB nrog ntshav (IGRA). Kev kuaj TB nrog ntshav yuav tsis muaj teeb meem cuam tshuam li cas rau koob tshuaj tiv thaiv BCG.

- 3. Vim li cas thiab li tsis zam kev kuaj TB rau cov neeg uas twb txhaj koob tshuaj tiv thaiv BCG lawm es cia li mus tsom fai fab x-ray hauv siab xwb tsis tau?**

Qhov txiag ntsig ntawm kev kuaj TB yog kom paub tias puas muaj kab mob TB uas muaj tsos mob (active TB) lossis TB uas tsis huam (tsis muaj tsos mob lossis latent TB) nyob hauv lub cev. Kev tsom fai fab x-ray nkaus xwb qhia tsis tau tias ib tug neeg puas muaj kab mob TB. Yuav tsum yog muaj qhov kev kuaj TB tseeb tseeb ntxuag rau kev ntsuam xyuas tsos mob TB thiab yog tsim nyog, ces ntxiv rau kev tsom fai fab x-ray ntawm hauv siab thiab li qhia tau tseeb. Qhov txiag ntsig ntawm kev tsom fai fab x-ray hauv siab yog kom paub tseeb tias tsis muaj mob huam nyob rau ob lub ntsws, kom kws kho mob paub tseeb tias txawm kuaj pom tias tus neeg muaj mob TB uas tsis huam los tus kws tseem yuav saib xyuas tau es yuav tsis muaj kab mob TB huam kis tau mus rau lwm tus (muaj mob tshwm, tej zaum kis mob tau).

- 4. Peb nyeem cov Kev Kuaj Mob Ntawm Ntshav thiab cov duab X-Ray li cas thiab MDH tswj kom muaj yam ntaub ntawv dab tsi ntxuag rau cov kev kuaj?**

Peb nquag hnov lo lus nug no ntawm cov kev tham nrog cov Kws Kho Mob thiab to taub tias tej zaum kuj yuav nyuaj. Kev kuaj TB ntawm cov ntshav (IGRAs) yuav sau ua daim ntawv los ntawm ib lub chav kuaj (lab) lossis los ntawm cov ntawv kuaj mob thiab feem ntau kuj muaj cov ntaub ntawv uas yog cov lej thiab yog cov lus sau ua ke. Koj tsis tas yuav nyeem cov kev kuaj uas sau ua cov lej. Tsuas yog kws kho mob xwb thiab li siv thaum lawv ntsuam xyuas tus mob (xws li kuaj pom muaj mob tseeb heev). Yam uas koj yuav tau txhawj txog ces yog cov kev kuaj uas sau ua lo lus xwb, uas thiab yog qhia txog tias kuaj pom li cas thiab yuav tsum sau tseeb tseeb tias “muaj mob lawm” (positive) lossis “tsis muaj mob” (negative). Yog kev kuaj pom tshwm tias “tsis mee pem” (indeterminant) lossis tsis tseeb, ces yuav tsum rov kuaj dua. Yog muaj ib qho kev kuaj twg pom tswm tias muaj mob lawd, ces yuav tsum mus tsom fai fab x-ray hauv siab thiab. Cov kev tsom x-ray

hauv siab uas siv tau ces yuav tsum tsis dhau 3 lub hlis ua ntej hnuv tim uas tau kuaj pom tias muaj mob lossis tsis dhau 3 hlis tom qab hnuv tim uas kuaj pom tias muaj mob. Qhov kev tsom x-ray hauv siab yuav tsum pom tias tsis muaj mob dab tsi uas yuav tau kuaj ntxiv tom qab (tsis muaj mob, tsis muaj TB, tawm cov lej rau theem siv tau, tsis taw qhia tias muaj mob, du lug xwb). Thov tiv toj rau lub rooj TB program yog muaj lus nug txog cov kev kuaj (MDH ID kab xov tooj loj, 651-201-5414)

i. [How to interpret test results -CDC](#) *Kuaj TB tas yuav txhais li cas*

5. Xeev MN xaiv cov kev kuaj mob TB li cas, xws li qhov 90 hnuv? Muaj tej lub xeev npuab ciam uas muaj cov cai tswj txawv qhov ntawd lossis tsis muaj cai tswj hlo li.

MN tau tsim tsa cov cai kom yoog mus raws li koom haum CDC cov lus taw qhia thiab raws cov kev kuaj kab mob sib kis uas muaj nyob rau ib cheeb tsam puas ncig. Li cas los xij, MN kuj muaj kab mob TB tshwm sim ntau dua lwm cov xeev uas nyob ib puag ncig thiab. Kev pom zoo raws li tom qab qhov kev tshawb kawm kab mob TB hu ua Collaborative Systems Change (thiab tau sab laj nyob rau cov rooj sib tham Change Implementation nrog ALF, thiab cov Neeg Saib Xyuas Tu Mob Nkeeg Hauv Tsev, thiab lwm tus uas sawv cev rau cov kws saib xyuas) yog kom rov siv tus cai 90 hnuv rau kev txais cov kev kuaj mob yav dhau los uas pom tias tsis mob. Qhov kev pom zoo kom rub lub sijhawm ntev tseem tab tom raug ntsuam xyuas.

6. Yog muaj ib tug neeg ua hauj lwm rau kuv 5 lub xyos es nws tawm hauj lwm tau 45 hnuv tiam sis nws ho rov qab los ne. Kuv puas yuav tsum tau rov kuaj mob rau nws dua?

Yog koj muaj ib tug neeg ua hauj lwm uas tau tawm mus sijhawm luv luv thiab ho rov qab los ua hauj lwm dua es nws yeej tsis tau mus chww raug kab mob qhov twg li, ces tej zaum thov kev zam kom txhob kuaj TB dua los kuj tau. Sau email rau (Sarah.Gordon@state.mn.us) thov kev zam nrog kev xa cov ntaub ntawv kuaj mob TB yav dhau los (cov hnuv tim kuaj, cov kev kuaj pom li cas, siv hom kev kuaj dab tsi) thiab tus neeg ua hauj lwm muaj feem mob tau TB npaum li cas txij thaum tau kuaj TB zaum kawg los mus (puas tau mus nyob ze chww raug kab mob TB ntawm hauj lwm lossis lwm lub sijhawm? Puas tau mus ncig ntev li ob hlis rov saud rau tej lub teb chaws uas nquag muaj kab mob TB? Puas tau mus ua tub rog raug xa mus rau txawv tebchaws?)

7. Peb muaj cov neeg tuaj ua hauj lwm tshiab qhia hais tias lawv twb raug ntsuam xyuas thiab ua qhov kev kuaj Mantoux ntawm txheej tawv 30 hnuv dhau los ntawm lawv txoj hauj lwm qub lawm. Vim li cas cov tswv hauj lwm thiaj yuav tsum siv nyiaj txiag ua qhov kev kuaj mob dua es twb tsis tau dhau 90 hnuv ne? Puas muaj lwm txoj hauv kev zoo dua no?

Muaj!! Qhov no kuj raug muab coj los sib tham nyob rau oeb cov rooj sab laj Change Implementation. Muaj kev txhawj txog kev nqa tau cov ntaub ntawv kuaj mob. Nws ua rau cov neeg ua hauj lwm pib hauj lwm qeeb rau lawv lub luag hauj lwm saib xyuas tu cov neeg mob thiab tsim kev siv nyiaj txiag rau cov tswv hauj lwm. Ziag no peb los mus tham txog cov hauv kev uas cov tswv hauj lwm tuaj yeem ua tau los mus pab kev nqa cov ntaub ntawv kuaj mob.

- Saib kom meej tias cov neeg ua hauj lwm tshiab tau txais lawv cov ntaub ntawv kuaj mob txhua txhua zaus.
- Peb to taub tias cov neeg ua hauj lwm feem ntau, lossis yuav luag tag nrho tsis nug txog lawv cov ntaub ntawv kuaj mob, tiam sis nws yog ib feem tseem ceeb rau txoj kev nqa tau ntaub ntawv kuaj mob.
- Luam ib daim qauv ntawv kuaj mob rau tus neeg ua hauj lwm, muab tsom (scan) thiab xa raws email lossis xa mus rau tus neeg ntawd qhov chaw nyob, tus email thiab/lossis saib kom meej tias lub chaw kuaj mob tau muab ib daim qauv ntawv kuaj ntshav thiab/lossis qauv ntawv tsom fai fab x-ray rau nws lawm.
- Cob qhia txhua txhua tus neeg ua hauj lwm kom paub tias vim li cas thiaj tseem ceeb rau lawv khaws lawv cov ntaub ntawv no cia thiab yuav siv tau mus ho ntev. Muaj cov kev pab cuam sau hauv qab no uas koj muab qhia tau rau lawv.

i. [What Should Know About Your TB Results?](#) *Yam koj yuav tsum paub kuaj kab mob TB*

tag yog dab tsi?

- II. [TB 101 Training for Health Care Workers CDC](#) *TB 101 Kev kawm rau cov neeg kho mob (CDC) lossis ua haujlwm saib xyuas kev noj qab haus huv*
- III. [Minnesota Standard Consent Form to Release Health Information](#) *Minnesota Standard Consent Form- Daim ntawv tso cai tso tawm seb kuaj mob*

Tsim tsa ib txoj cai thiab txheej txheem tshiab ntsig txog cov kuaj ruam rau cov tswv hauj lwm nthuav cov kei kuaj mob TB tawm tau rau lwm tus tswv hauj lwm fab kev saib xyuas tu neeg mob, suav nrog rau kev tsim ib daim ntawv tso cai rau cov neeg ua hauj lwm thiab txheej txheem rau cov tswv hauj lwm thov paub kev kuaj mob TB ntawm cov neeg uas raug txais tshiab, thov paub kev kuaj mob thiab chaw nyob xov tooj rau kev kuaj TB yog tus neeg ua hauj lwm tsis muaj ntaub ntawv kuaj mob. Tsuas yog kev sib koom tes ntawm cov tswv hauj lwm los mus pab kom cov neeg ua hauj lwm muab tau lawv cov ntaub ntawv kuaj mob yav dhau los nkaus xwb thiab li yuav txhim kho kev nqa tau ntaub ntawv kom zoo dua qub tuaj.

Cov cai dav dav ntawm qhov kev kuaj TST ob theem:

Kauj ruam txhawb

- ❖ Muaj ob theem yuav tsum tau ua uas yog 'kauj ruam txhawb' ntawm thawj yam rau tib neeg lub cev txoj kev tiv thaiv kab mob ua rau theem thib ob kuaj tau tseeb dua qub tuaj. Raws li koom haum CDC, kauj ruam txhawb no kav ntev 12 lub hlis. Yog li, yog ib tug neeg muaj ntaub ntawv kuaj mob TST uas pom tias tsis muaj mob nyob rau 12 lub hlis dhau los, ces tsuas ua tib qho kev kuaj TST nkaus xwb rau txoj kev kuaj TST ob-theem tshiab. Qhov kev kuaj ib qho TST tshiab yuav tsum ua ua ntej pib hauj lwm saib xyuas cov neeg mob.

Qhov zoo tshaj plaws

- ❖ Thaum koj ua qhov kev kuaj TST ob-theem, qhov zoo tshaj plaws ces yog ua theem thib ob thaum 1 mus rau 3 lim tiam tom qab tau nyeem thawj theem tag. Yog tus neeg ua hauj lwm plam lub sijhawm teem rau ua TST theem thib ob, ces muab sau cia thiab teem sijhawm rau nws mus kuaj. Qhov kev kuaj ob theem no yog cov cai tswj ntawm kev kuaj TST kom muaj kev sau tswv yim cia kom meej tias cov neeg ua hauj lwm tau rov mus ua theem thib ob. Kev muaj yam pauj yog ib yam uas txhawb tau rau tib neeg yeem ua raws cai (kuaj thaum sijhawm ua hauj lwm, pub cov khoom plig gift card, muaj kev nce nyiaj hlis, thiab lwm yam). Kev hloov mus siv qhov kev kuaj IGRA kuj yog ib qho ua rau tib neeg yeem ua raw cai thiab.

Ceeb toom nrog lo lus

- ❖ Yog tus neeg ua hauj lwm tshiab qhia hais tias nws tau ua qho kev kuaj TST yav dhau los es pom tshwm tias nws muaj mob lawm (tsis muaj ntaub ntawv), ces siv qhov kev kuaj IGRA nkaus xwb. Yog muaj kev kuaj TST ob peb zaug rau ib tug neeg uas tau kuaj pom tias nws muaj mob lawd ces tej zaum yuav muaj mob tsis haum tau rau nws.

Kev muaj mob tsis haum

- ❖ Yog ib tug neeg tuaj ua hauj lwm tshiab qhia hais tias nws muaj mob tsis haum nrog qhov kev kuaj TST (o, mob, ua hlww dej, thiab lwm yam), ces siv qhov kev kuaj IGRA nkaus xwb. Thaum ib tug neeg tau muaj mob tsis haum qhov kev kuaj, kev rov chww raug cov tuberculin ua rau mob tau heev dua qub tuaj, thiab ua tau rau mob kub ceev heev xws li ua rwj.

Txheej Txheem rau Kev Ntsuam Xyuas Kab Mob TB.

Rau txhua txhua tus neeg ua hauj lwm tshiab, siv tib qho kev ntsuam xyuas TB:

- ❖ Ua qhov kev ntsuam xyuas tsos mob TB thiab keeb kwm mob TB tshiab.
- ❖ Ua kev kuaj mob TB (TST ob-theem lossis IGRA nkaus xwb)
 - Thawj qho kev kuaj TST lossis IGRA yuav tsum ua kom tiav thiab pom tias tsis muaj mob ua ntej yuav pib ua hauj lwm saib xyuas cov neeg mob tau.
 - Yog ib tig neeg ceeb toom qhia hais tias nws tau ua ib qho kev kuaj TST los lawm es pom tias muaj mob tiam sis tsis muaj ntaub ntawv, ces ua qhov kev kuaj IGRA nkaus xwb.
 - Yog ib tug neeg qhia hais tias yav dhau los nws muaj mob tsis haum kev kuaj TST, ces ua qhov kev kuaj IGRA nkaus xwb.
 - Yog qhov kev kuaj mob TB pom tswm tias muaj mob lawd, ces mus tsom fai fab x-ray hauv siab.
 - Yog kev tsom fai fab x-ray pom txawv txawv, ces ua ntej yuav pib hauj lwm kom ib tug kws kho mob kuaj kom paub tseeb tias tsis yog muaj mob TB uas sib kis tau.
 - Yog kev kuaj TB thawj theem pom tias muaj mob lawd, ces yuav tsum tshuaj ntsuam TB txhua txhua xyoo.
 - Yog muaj ntaub ntawv qhia tias tau kho mob TB tiav lawd, ces tsis ua kev tshuaj ntsuam TB txhua txhua xyoo los tau.
- ❖ Rau txhua txhua tus neeg ua hauj lwm, yuav tsum muaj kev cob qhia txog TB txhua xyoo (cov tsos mob, kev sib kis, kev cheem kev sib kis).

Koj txais tau yam ntaub ntawv kuaj mob yav dhau los raws li no:

- ❖ Daim ntawv kuaj mob TB yav dhau los uas qhia tias kuaj pom muaj mob lawm (yuav ntev npaum li cas lawm los xij).
- ❖ Daim ntawv tsom fai fab x-ray hauv siab uas pom tias tsis muaj mob **yog** tau tsom tsis dhau 3 hlis ua ntej hnuv tim tau kuaj tias pom muaj mob TB **lossis** thaum twg kuj tau yog ua tom qab kuaj pom tias muaj mob TB.
 - Yog tus neeg ua hauj lwm tshiab tau tsom fai fab x-ray hauv siab tiam sis tsis tau muaj kev kuaj ces yuav tsum ua qhov kev ntsuam xyuas dua thiab siv qhov kev kuaj TB (IGRA) tshiab.
- ❖ Qhov uas ib lub tsev kho mob lees qhia hais tias lawv tau kho mob TB tiav rau ib tug neeg lawd kuj siv tau txhawm rau kev kuaj pom tias muaj mob TB thiab.
 - Yog muaj ntaub ntawv qhia meej tseeb tias ib tug neeg tau txais kev kho mob TB tiav lawd, ces tsis tas muaj kev tshuaj ntsuam kab mob TB txhua txhua xyoo.
- ❖ Daim ntawv kuaj IGRA uas pom tias tsis muaj mob uas tsis tau dhau 90 hnuv ua ntej tug neeg raug txais tuaj ua hauj lwm.
 - Yog qhov kev kuaj dhau zog 90 hnuv lawd, ces sau email rau sarah.gordon@state.mn.us thov daim ntawv zam (yuav tsum muaj keeb kwm qhia txog kev muaj feem kis mob TB).
- ❖ Ib daim ntawv sau qhia hais tias tau kuaj TST ob theem lawm es tsis pom muaj mob, uas theem thib ob tau ua tiav tsis dhau 90 hnuv ua ntej raug txais ua hauj lwm (thiab theem ib tau ua tiav tsis dhau 12 lub hlis ntawm theem ob).

- Ib daim ntawv sau qhia hais tias tau kuaj TST ob theem lawm es tsis pom muaj mob nyob rau 12 lub hlis dhau los. Yuav kom ua tau qhov kev kuaj ob theem ces yuav tsum ua kom tiav thawj qho kev kuaj TST ua ntej pib hauj lwm saib xyuas cov neeg mob.

Kho tshiab 11/03/2025